



BRISMES

British Society for Middle Eastern Studies

British Society for Middle Eastern Studies, 71-75 Shelton Street, Covent Garden, London WC2H 9JQ

Email: office@brismes.org

Website: www.brismes.ac.uk

Diaa Rashwan
Coordinator of the National Dialogue

By email: national.dialogue@nta.eg

9 August 2022

الخطاب الرابع إلى لجنة الحوار الوطني المصري بشأن الأستاذ الدكتور عصام حشيش

السيد الفاضل الأستاذ ضياء رشوان منسق لجنة الحوار الوطني،
السادة أعضاء لجنة الحوار الوطني المحترمين،

أكتب إليكم بالنيابة عن لجنة الحرية الأكاديمية للجمعية البريطانية لدراسات الشرق الأوسط (BRISMES) للتعبير عن قلقنا العميق بشأن استمرار احتجاز الأستاذ السابق بكلية الهندسة جامعة القاهرة، عصام حشيش. تأسست BRISMES في عام 1973، وهي أكبر جمعية أكاديمية وطنية في أوروبا تركز على دراسة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا. وهي ملتزمة بدعم الحريات الأكاديمية وحرية التعبير، سواء داخل المنطقة أو فيما يتعلق بدراسة المنطقة، في كل من المملكة المتحدة والعالم.

نعلم أن الدكتور عصام حشيش، الذي فاز طوال مسيرته الأكاديمية بالعديد من الجوائز، محتجز منذ 10 أكتوبر / تشرين الأول 2013، وهو محتجز حاليًا في سجن العقرب. أفادت عائلته أنه مُنع من الزيارات منذ عام 2017، مما يدل على عدم الالتزام بالقاعدة 58 من قواعد الأمم المتحدة النموذجية لمعاملة السجناء. إن عائلته قلقة للغاية بسبب تدهور صحته بسبب مرض القلب المزمن الذي يعاني منه. في عام 2019، أفادت الأنباء أن الدكتور حشيش كان يعاني بشدة من انخفاض الروح المعنوية واليأس بسبب الإهمال الطبي، وقد طلب من إدارة السجن شراء كفن له. إن الحرمان من الرعاية الصحية المناسبة والكافية ينتهك كلاً من تفسير لجنة حقوق الإنسان التابعة للأمم المتحدة للقانون الدولي والمادة 56 من الدستور المصري. قبل اعتقاله، كان الدكتور عصام حشيش عضواً أساسياً وفعالاً في مجموعة العمل من أجل استقلال الجامعات 9 مارس. إن توفير الرعاية الطبية هي مبادئ منصوص عليها في المادة 65 من دستور 2014، ونحن نتفهم ظروف سجن الدكتور حشيش المستمر على أنه انتهاك لحقوقه المكفولة دستورياً.

إن الهدف المعلن من الحوار الوطني هو تحديد مسار مستقبل مصر السياسي والاجتماعي والاقتصادي من أجل دعم تطوير دولة حديثة مدنية ديمقراطية. وخلال فترة الحوار الوطني، أدلى المسؤولون بادعاءات بأن التنوع والشمولية والاحترام هي قيم أساسية لهذا المشروع. وهذه قيم نتشاركها جميعاً، وهي علي النقيض بشكل واضح من عملية قمع الحريات الأكاديمية، وانتهاكات حقوق الإنسان، والفشل في دعم الحقوق الدستورية كما هو موضح في قضية الدكتور عصام حشيش. لذلك، نعتقد أنه من الضروري لنجاح الحوار الوطني أن يتم اتخاذ إجراء بشأن هذا الأمر من قبل أعضاء مجلس الأمناء.

وفقاً لذلك، نحتكم على:

أولاً. دعوة الرئيس عبد الفتاح السيسي بصورة فورية إلى ضمان توفير الرعاية الطبية الطارئة للدكتور عصام حشيش بما يتماشى مع المادة 56 من الدستور المصري؛



BRISMES

British Society for Middle Eastern Studies

British Society for Middle Eastern Studies, 71-75 Shelton Street, Covent Garden, London WC2H 9JQ

Email: office@brismes.org

Website: www.brismes.ac.uk

ثانياً. المطالبة دون قيد أو شرط بالإفراج عن الدكتور عصام حشيش وإسقاط جميع التهم الموجهة إليه؛
ثالثاً. الدعوة إلى وقف جميع الانتهاكات ضد عصام حشيش، وكذلك ضد جميع الأكاديميين في مصر، والمطالبة بتمكينهم من
القيام بأنشطتهم الأكاديمية دون عائق أو خوف من الانتقام، بما يتماشى مع المادة 65 من الدستور المصري؛
رابعاً. العمل على ضمان السلامة الجسدية والنفسية لجميع الأكاديميين المحتجزين في مصر، والسعي لضمان تواصلهم دون
أي عائق مع أسرهم والمحامين الذين يختارونهم؛
5. المطالبة بإجراء تحقيق فوري ومستقل ونزيه في مزاعم سوء المعاملة ضد الدكتور عصام حشيش، من أجل تقديم جميع
المسؤولين أمام محكمة مختصة وفقاً للمعايير الدولية.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

Professor Neve Gordon

Vice President, BRISMES

On behalf of the BRISMES Committee on Academic Freedom



BRISMES

British Society for Middle Eastern Studies

British Society for Middle Eastern Studies, 71-75 Shelton Street, Covent Garden, London WC2H 9JQ

Email: office@brismes.org

Website: www.brismes.ac.uk

Diaa Rashwan
Coordinator of the National Dialogue

By email: national.dialogue@nta.eg

9 August 2022

Dear Diaa Rashwan, Coordinator of the National Dialogue Committee, and Respected Trustees of the National Dialogue Committee,

I write on behalf of the Committee for Academic Freedom of the British Society for Middle Eastern Studies (BRISMES) to express our deep concern about the ongoing detention of former Cairo University Engineering Professor Dr Essam Hashish. BRISMES is the largest national academic association in Europe focused on the study of the Middle East and North Africa. It is committed to supporting academic freedom and freedom of expression, both within the region and in connection with the study of the region, both in the UK and globally.

We understand that Dr Essam Hashish, who throughout his academic career won several awards for his commitment to higher education, has been detained since October 10, 2013, and is currently being held in Scorpion Prison. His family report that he has been banned from visitations since 2017, demonstrating a failure to uphold rule 58 of The United Nations Standard Minimum Rules for the Treatment of Prisoners¹. They are deeply concerned for his deteriorating health due to a chronic heart condition. In 2019, it was reported² that Dr Hashish was suffering severely from low morale and hopelessness due to the medical neglect and as such made requests for the prison administration to procure a shroud for him. The lack of access to appropriate and adequate healthcare breaches both the UN Human Rights Committee's interpretation of international law³ and Article 56 of the Egyptian constitution. Prior to his detention, Dr Essam Hashish was a vocal and active member of the March 9 group dedicated to academic freedom from political influence and police interference. These principles are enshrined in Article 65 of the 2014 constitution, and we understand the conditions of Dr Hashish's ongoing imprisonment to be in breach of his constitutionally-protected rights.

¹ https://www.unodc.org/documents/justice-and-prison-reform/Nelson_Mandela_Rules-E-ebook.pdf

² <https://www.aljazeera.net/news/humanrights/2019/8/26/حملة-إلكترونية-لإنقاذ-عالم-مصري-معتقل>

³ <https://www.lrwc.org/prisoners-the-right-to-medical-treatment-international-law-provisions-report/>



BRISMES

British Society for Middle Eastern Studies

British Society for Middle Eastern Studies, 71-75 Shelton Street, Covent Garden, London WC2H 9JQ

Email: office@brismes.org

Website: www.brismes.ac.uk

The stated aim of the National Dialogue process is to set a course for Egypt's political, social and economic future in order to support the development of a modern, civil and democratic state. Throughout the process, officials have made claims that diversity, inclusivity and respect are core values for this project. These are values we share, and are in stark contrast with the suppression of academic freedoms, abuses of human rights and failures in upholding constitutional rights displayed in Essam Hashish's case. Therefore, we believe that it is imperative for the success of the national dialogue that action is taken on this matter by members of the trustee board.

We accordingly urge you to:

- i. Immediately call upon the President Abdel Fattah El-Sisi to ensure the provision of emergency medical care for Essam Hashish;
- ii. Unconditionally call for the release of and dropping of all charges against Essam Hashish;
- iii. Call for the ending of all acts of harassment against Essam Hashish, as well as of all academics in Egypt, and demand that they are able to carry out their academic activities without hindrance and fear of reprisals in line with Article 65 of the constitution;
- iv. Work to ensure the physical integrity and psychological well-being of all detained academics in Egypt, and seek for them to be guaranteed unhindered access to family members and to lawyers of their choice; and
- v. Demand the immediate, independent and impartial investigation into alleged acts of ill-treatment against Essam Hashish, in order to bring all those responsible before a competent tribunal in accordance with international standards.

Yours sincerely,

Professor Neve Gordon

Vice President, BRISMES

On behalf of the BRISMES Committee on Academic Freedom



BRISMES

British Society for Middle Eastern Studies

British Society for Middle Eastern Studies, 71-75 Shelton Street, Covent Garden, London WC2H 9JQ

Email: office@brismes.org

Website: www.brismes.ac.uk

CC.

Dr. Hanafi Gebali, Speaker, Egyptian Parliament

Motaz Zahran, Ambassador, Embassy of Egypt, Washington, D.C.

Gareth Bayley, Ambassador, UK Embassy, Cairo, Egypt

Jonathan R. Cohen, Ambassador, U.S. Embassy, Cairo, Egypt

Mohamed Fathi Ahmed Edrees, Permanent Representative of Egypt to the UN

Amb. Moushira Khattab, President, National Council for Human Rights, Cairo, Egypt

Mohamad Anwar El-Sadat, President, Reform and Development Party, Egypt

The Honorable Verónica Michelle Bachelet Jeria, UN High Commissioner for Human Rights

The Honorable Mary Lawlor, UN Special Rapporteur on the Situation of Human Rights Defenders

Maria Arena, Chair of the European Parliament Subcommittee on Human Rights

Viktor Almqvist, Press Officer for the Committee on Foreign Affairs of the European Parliament

Dunja Mijatović, Council of Europe Commissioner for Human Rights

Kati Piri, Member, Committee on Foreign Affairs, European Parliament

Irene Khan, UN Special Rapporteur on the Promotion and Protection of the Right to Freedom of Opinion and Expression

Yael Lempert, Acting Assistant Secretary, Bureau of Near Eastern Affairs, Department of State, United States Government

Philip McDaniel, Foreign Policy Advisor: Congressman Tom Malinowski (NJ-7), Member of Egypt Human Rights Caucus

Nancy Chen, Legislative Fellow: Rep. Don Beyer (D-VA), Member of Egypt Human Rights Caucus